

Das *APCS* Bulletin

Avis officiel de l'Association des Professeurs de Chant de Suisse

März 2004

Nr. 56

Symposium du BÖG

3 – 5 octobre 2003 à Innsbruck

Résumé en français

Après les allocutions de bienvenue par le Président du BÖG, **Univ. Prof. Mag. Franz Lukasovsky, Johanna Rutishauser** pris la parole pour nous présenter sa conception concernant «l'opéra pour les écoliers». Vu qu'un de ses étudiants était malade, elle ne put présenter le projet «Haensel und Gretel» que par une vidéo. L'intérêt de ce projet consiste d'une part dans les progrès bien audible des étudiants qui s'échelonne d'une représentation à l'autre, mais aussi dans l'aspect promotionnel de l'opéra tant pour les éventuels futurs interprètes éventuels que pour le futur public !

Le premier soir, les participants au symposium ont eu loisir de voir et entendre „A Midsummer Night's Dream“ de Benjamin Britten. Ce qui m'impressionna le plus, ce fut le chœur des enfants qui chantèrent de voix ferme (mais sans pression aucune) par de là tous les registres.

Le samedi matin, **Madame Gerda Reiter-Strobl** nous expliqua sa motivation pour son travail dans le cadre du cours de pédagogie musico-théâtrale: Les écoles publiques ayant découvert le côté publicitaire des comédies musicales et leurs professeurs n'ayant plus aucune heures de formation vocale (même les professeurs de musique n'ont plus que 20 minutes toutes les deux semaines !), Madame Gerda Reiter-Strobel essaye donc de palier au déficit conséquent. Les séquences vidéo démontrèrent l'efficacité de son travail.

Madame Noelle Turner donna ensuite un aperçu historique de développement du chant «belting». Elle explique que pour la qualité du

belting, un passage sans «casse» est indispensable, ce pourquoi l'entraînement du «mixt-belting» prend une grande place.

Monsieur Johannes Stecher enseigne les enfants à partir de 4 ans. Il préconise l'enseignement individuel pendant 2 ans avant de promouvoir leur entrée dans un chœur. Il écarte les préjugés suivants :

- Le «brummer» (bourdon ?): tous les enfants ont certaine musicalité (plus ou moins marquée) que l'on peut développer.
- Petite voix: tous muscle peut s'entraîner et se développer.
- Chanter fort est nuisible: chanter faiblement (...) peut également être nuisible.
- Les garçons ont des voix plus forte que les filles - sans commentaire
- Les enfants ne possèdent qu'une octave et demi d'amplitude: ils possèdent bien plus !
- Le registre du sifflet n'est pas utilisable : c'est faux !
- Les voix d'enfant n'ont pas de vibrato : pourquoi pas ?
- Littérature propre aux enfants: bien des enfants aiment chanter Bach !

Dimanche matin, Madame **Helga Meyer-Wagner** et **Monsieur Franz Lukasovsky** donnèrent une démonstration de leur capacité en travaillant avec des élèves de la classe de Johanna Rütishauser. Les aspects qui m'ont impressionnés: les deux intervenants insiste sur une respiration toute naturelle. L'inspiration doit être déjà placée dans le cadre de la volonté d'interprétation.



Le symposium s'est terminé par une table ronde ayant pour thème les difficultés qu'il y a à définir les termes utilisés en pédagogie du chant : le soutiens (en allemand « Stütze », en

hollandais « stemmen »), le diaphragme, le fausset, la voix de sifflet (personne ne sait si ce phénomène est équivalent pour l'homme et pour la femme !), la couverture (la modification vocalique), le vibrato, le tremolo etc. Malheureusement le temps nous manqua pour traiter ce sujet moins superficiellement.

Les manifestations de nos voisins de l'est sont toujours empreint de leur «Gemütlichkeit», une des raisons qui m'inciterait à y retourner l'année prochaine avec grand plaisir.

Georges Regner